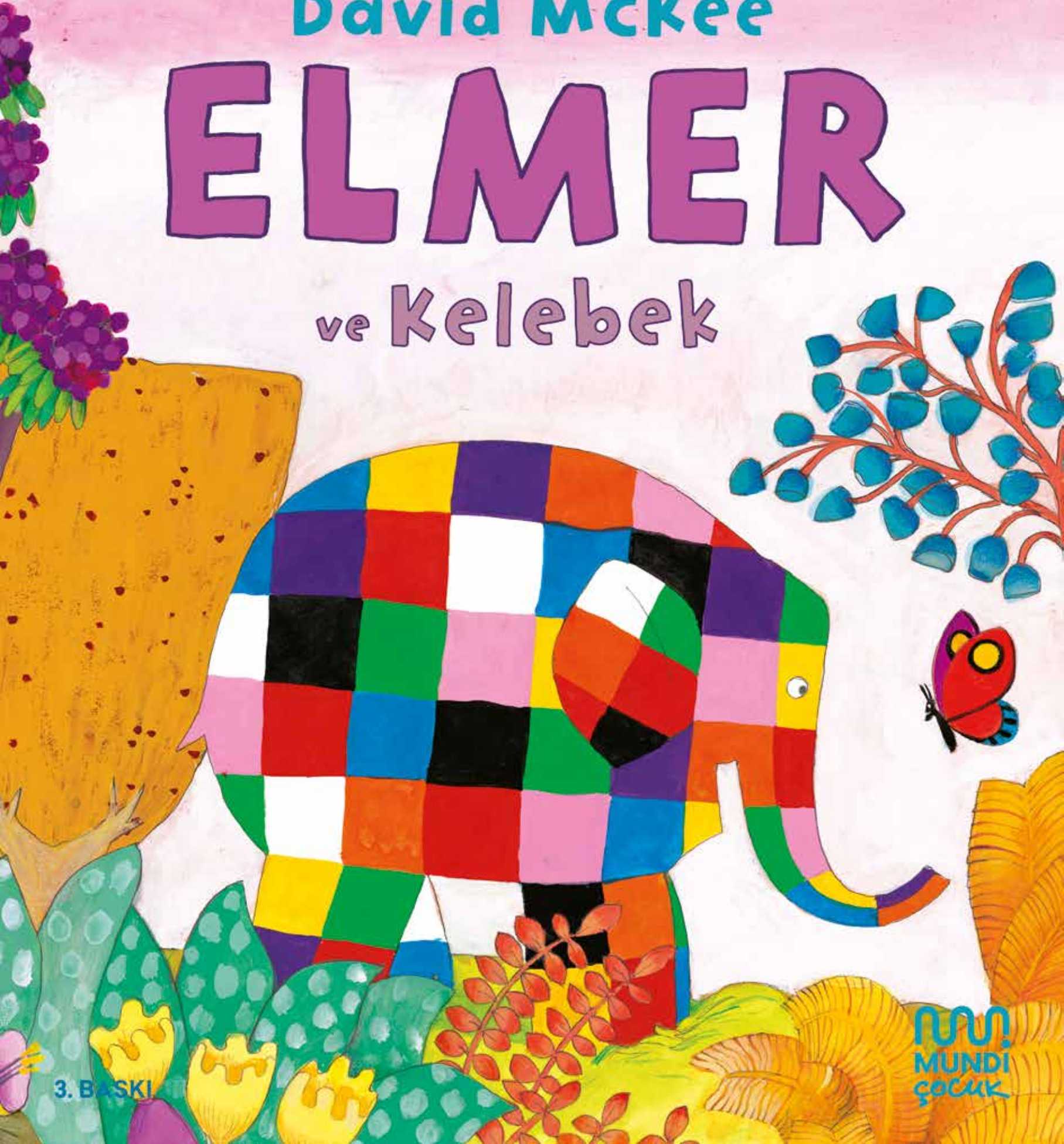


David McKee

ELMER

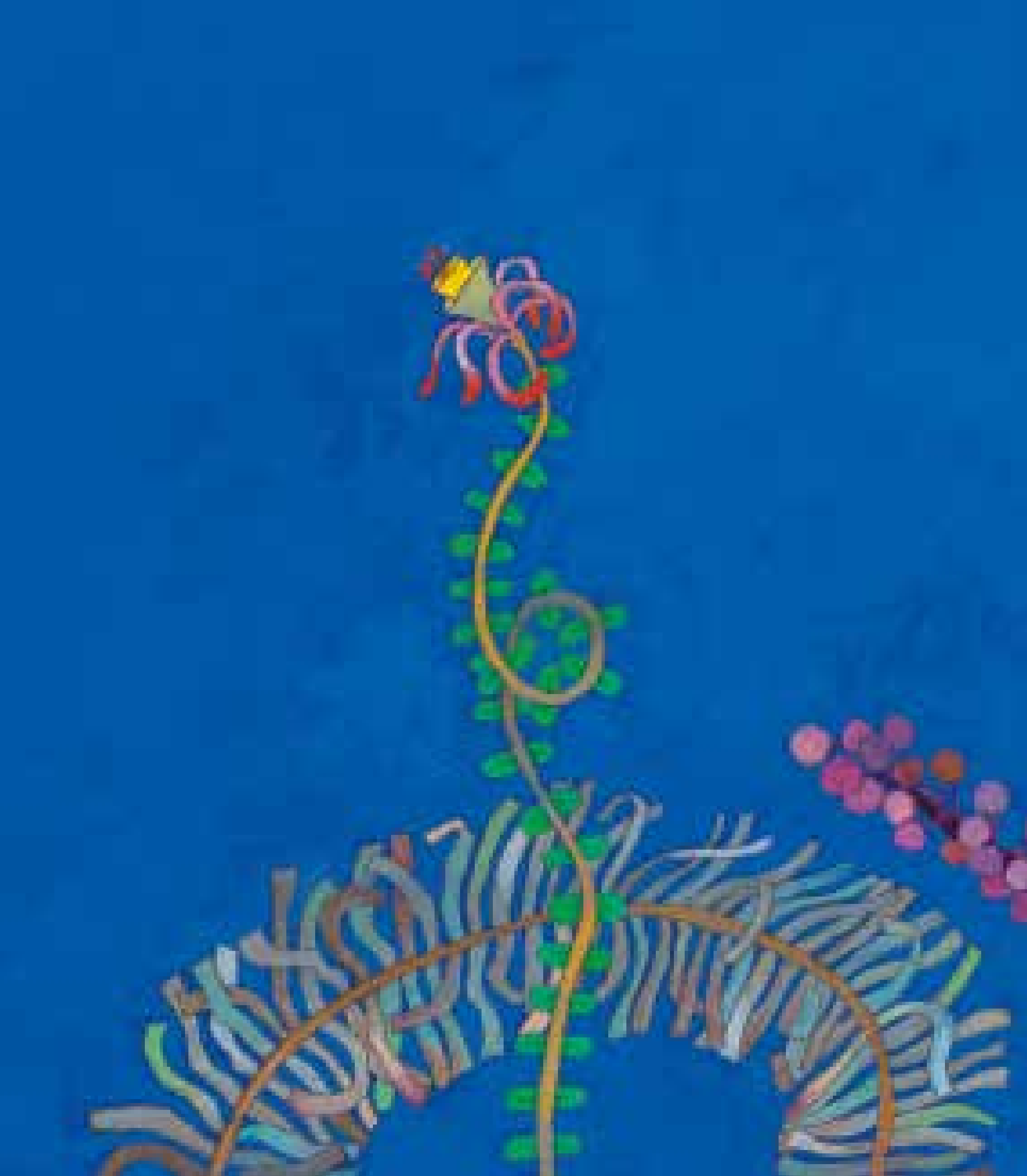
ve Kelebek



3. BASKI

MUNDI
ÇOCUK





Prenses Bakhta için...

Mundi Çocuk

Elmer ve Kelebek, David McKee

İngilizce aslından çeviren: Vera Güner

Elmer and Butterfly

© David McKee, 2002

İlk olarak Büyük Britanya'da 2002'de Andersen Press tarafından yayımlanmıştır.

© 2023, Can Sanat Yayınları A.Ş.

Tüm hakları saklıdır. Tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

1. baskı: 2023

3. baskı: Mart 2024, İstanbul

Bu kitabın 3. baskısı 2 000 adet yapılmıştır.

Dizi editörü: Sevinç Sanem Erzurumlu

Editör: Ebru Arun

Düzeltili: Melis Oflas, Aylin Samancı Elmasdağ

Kapak uygulama ve mizanpaj: Bahar Kuru Yerek

Baskı ve cilt: Vizyon Basımevi Kağıtçılık Matbaacılık ve Yayıncılık San. Tic. Ltd. Şti.

Beylikdüzü O.S.B Mah. Orkide Cad. No: 1/Z Beylikdüzü-İstanbul

Sertifika No: 52098

ISBN 978-625-6377-34-9

MUNDİ KİTAP

Maslak Mah. Eski Büyükdere Cad. İz Plaza Giz, No: 9/25, Sarıyer / İstanbul

Telefon: (0212) 252 56 75 / 252 59 88 / 252 59 89 Faks: (0212) 252 72 33

mundikitap.com

bilgi@mundikitap.com

Mundi Kitap, Can Sanat Yayınları Yapım ve Dağıtım Tic. ve San. A.Ş.'nin tescilli markasıdır.

Sertifika No: 43514

ELMER

ve Kelebek



David McKee



Yamalı fil Elmer dışarıda yürüyüş yaparken ağacın altından bir ses duydu: “Merhaba Elmer.”

“Sen misin Maymun?” diye seslendi Elmer.

“Hayır, benim,” diye güldü kuzeni Wilbur bir çalının arkasından.

“Selam Wilbur,” diyerek kıkırdadı Elmer. “Sesleri taklit etmekte ustasın. Ben yürüyüşe gidiyorum. Sonra görüşürüz.”





Çok geçmeden başka bir ses duyuldu: “İmdat!
Yardım edin!”


Elmer güldü ve, “Tamam Wilbur, dışarı çık,” diye seslendi.
Ses tekrar duyuldu: “Yardım edin! Burada mahsur kaldım.”

Elmer güldü. “Wilbur, eğer sensen...”

Ama daha lafını bitiremeden, düşen bir dalın
arkasındaki oyukta mahsur kalmış Kelebek’i
gördü.







“Zavallı Kelebek,” dedi Elmer ve onu özgürlüğüne kavuşturmak için dalı kaldırdı.

“Teşekkür ederim Elmer. Ben oyuğun içindeyken dal yere düşmüş,” dedi Kelebek. “Belki bir gün ben de sana olan borcumu ödeyebilirim.”

“Bunu düşünme bile Kelebek,” dedi Elmer. Kelebek, “Eğer bana ihtiyacın olursa, adım söylemen yeterli,” diye cevapladı. “Nerede olursam olayım, seni duyacağım.”



Elmer yürüyüşüne devam ederken, “Bir fili kurtaran bir kelebek, çok iyiymiş!” diye kendi kendine güldü. Tam o sırada, anayoldan ayrılan dar bir patika gördü. “Daha önce hiç buraya gelmemiştim,” dedi. “İlginç görünüyor.”





Elmer, Kelebek'i yere düşen bir dalın altından kurtarınca, Kelebek bu iyiliğin karşılıksız kalmayacağına dair Elmer'e söz veriyor. Ama bir kelebek bir file nasıl yardım edebilir ki?

"McKee yine harika bir iş çıkarmış."
EARLY YEARS EDUCATOR